

Н. Е. Тихоненко, Т. В. Терешкина

Гомельский государственный университет им. Ф. Скорины, Республика Беларусь, г. Гомель

НЕМЕЦКИЕ ИМЕННЫЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ С ЗАВИСИМЫМ ЧИСЛИТЕЛЬНЫМ

В современном языкознании под словосочетанием понимают два или несколько знаменательных слов, которые объединены подчинительной синтаксической связью. Словосочетание выступает средством номинации, а предложение служит средством общения.

Одно слово в словосочетании является главным, его поясняет зависимое от него слово. Грамматические свойства главного слова обуславливают грамматические свойства зависимого слова. Средствами выражения зависимости одного слова от другого, т. е. связи и смысловых отношений между словами, в словосочетании являются формы слов, предлоги, порядок слов, интонация.

От словосочетаний следует отличать сочетания слов, которые не являются словосочетаниями.

1. Сочетание подлежащего и сказуемого.
2. Ряд однородных членов предложения, связанных сочинительной связью.
3. Сочетание служебного слова со знаменательным.
4. Сложные (составные) формы слов.
5. Фразеологизмы.

Существуют разнообразные классификации словосочетаний по различным признакам. Филичева Н. И., придерживаясь классификации словосочетаний В. В. Виноградова, исключила из нее те соединения слов, которые не обладают характерными признаками словосочетания. В основу ее классификации был положен принцип принадлежности стержневого слова к той или иной части речи. По этому принципу различают следующие функциональные классы словосочетаний:

- 1) вербальные (глагольные); 2) субстантивные (именные); 3) адъективные; 4) адвербиальные; 5) прономинальные; 6) словосочетания с числительным в качестве стержневого слова.

Дальнейшую детализацию классификации внутри выделенных слов необходимо проводить с учетом:

- 1) той части речи, к которой принадлежит зависимое слово;
- 2) отношений между стержневым и зависимым словом;
- 3) способов выражения синтаксической связи между стержневым и зависимым словом [1, с.71-72].

Для существительного в силу свойственной ему предметности характерны определительные потенциальные валентности, реализующиеся в сочетаниях с другими существительными, прилагательными, причастиями, местоимениями, числительными, наречиями и инфинитивом [1, с. 143].

Субстантивные словосочетания с зависимым числительным можно разделить на словосочетания с согласуемым и несогласуемым числительным.

Словосочетания с согласуемым числительным.

Порядковые числительные характеризуют предмет, лицо или явление по его положению в порядке счета, напр.: «...*denn es war ein Privat-Kursus, an dem nur Angehörige von ersten Familien teilnahmen, und man versammelte sich reihum in den elterlichen Häusern, um sich Unterricht in Tanz und Anstand erteilen zu lassen*» [3, с.18]. «*Vielleicht mehr als irgendwo ist in Italien das achtzehnte Jahrhundert noch lebendig und mit ihm der Typus des Scharlatans...und dem man nur in Italien noch in ziemlich wohl erhaltenen Beispielen begegnen kann*» [3, с. 90].

Те же отношения выражают словосочетания с несклоняемыми порядковыми числительными на -er, напр.: *in den zwanziger Jahren*.

Порядковые числительные *der erste* и *der zweite* входят в качестве зависимого слова в устойчивые словосочетания терминологического характера со значением должности, напр.: *der Erste Stellvertreter des Präsidenten der Volkskammer*.

К рассматриваемому типу примыкают и словосочетания со счетными прилагательными, напр.: *die zweitgrößte Stadt, die zweitälteste Tochter*.

В словосочетаниях с неопределенно-количественными числительными предмет или лицо характеризуются путем указания на то, что они входят в состав определенной совокупности или множества, напр.: «*Und er umkreiste behutsam den Opfer-Altar, auf dem die lautere und keusche Flamme seiner Liebe loderte, kniete davor und schürte und nährte sie **auf alle Weise**, weil er **treu sein wollte***» [3, с. 24]. «*Schon rückte der September vor: es waren nicht mehr **viele Gäste** in Aalsgaard*» [3, с. 59].

Словосочетания с числительным *beide*, счетными прилагательными *halb* и *ganz*, а также рядом прилагательных, образованных от числительных, выражают количественно-определяющие отношения, напр.: «*...diese schlichte und harte Lehre hatte **seine vierzehnjährige Seele** bereits vom Leben entgegengenommen*» [3, с. 9]. «*Wenn er nur nicht mit uns geht und **den ganzen Weg** von der Reitstunde spricht...*» [3, с. 14].

Словосочетания с несогласуемым числительным.

Словосочетания с количественным числительным в препозиции выражают определительно-количественные отношения, так как предмет характеризуется в них путем указания на число, напр.: «*Hans und Tonio hatten Zeit, nach der Schule spazieren zu gehen, weil sie beide Häusern angehörten, in denen erst **um vier Uhr** zu Mittag gegessen wurde*» [3, с. 8]. «*Im vierzehnten Jahrhundert waren sie hier in mehr als **dreihundertundfünfzig Gemeinden** erschlagen*» [2, с. 132].

Количественные числительные в постпозиции определяют стержневое слово, характеризуя предметы в порядке счета. Словосочетания этого типа синонимичны рассмотренным выше словосочетаниям с порядковыми числительными, напр.: *Aufgabe 3 – die dritte Aufgabe*. Однако подобная взаимозаменяемость возможна лишь по отношению к сравнительно небольшим числам. Численное обозначение года или номера словосочетаниями с порядковыми числительными не заменяются, напр.: *im Jahre 1981, (Befehl) Nummer 2769*.

В сочетаниях с неопределенно-количественными числительными зависимое слово распространяет стержневое слово путем общего указания на малое или большое количество предметов, не называя их точного числа, напр.: «*Sie stellte im Schrank **ein bißchen Geschirr** ineinander*» [2, с. 258]. «*Es waren ganze Familien, ältere und junge Leute, ja sogar **ein paar Kinder***» [3, с. 62].

Выступая в качестве главного слова, существительное может образовывать словосочетания с зависимыми согласуемыми и несогласуемыми числительными. Данный тип именных словосочетаний выражает прежде всего количественные и определительно-количественные отношения, которые характеризуют предмет, лицо или явление по его положению в порядке счета, определяют его принадлежность в составе определенной совокупности или множества, а также указывают на количество предметов, не называя их точного числа. Следует отметить, что зависимое числительное может выступать в словосочетаниях данного типа как в препозиции, так и в постпозиции. А основными способами выражения синтаксической связи между конstituентами являются согласование, примыкание, порядок следования. Исследуемый тип словосочетаний является весьма незначительным, что обусловлено ограниченной семантикой выражаемых отношений.

Список литературы

1. Филочева Н. И. О словосочетаниях в современном немецком языке. М.: Высшая школа, 1969. 205 с.
2. Feuchtwanger Leon. Jud Süß. Düsseldorf: Rororo Taschenbuch Ausgabe, 1965. 346 S.
3. Mann Thomas. Tonio Kröger. Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuch Verlag, 1973. 126 S.